

NORMETTA®

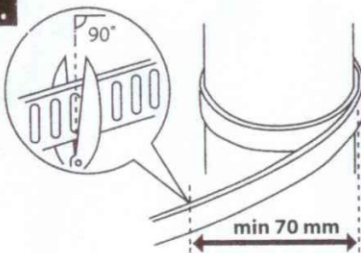
Endlos-Spannband-System
Colliers universels
Continuous band clamping system
Abrazaderas universales



NB-G 12 mm

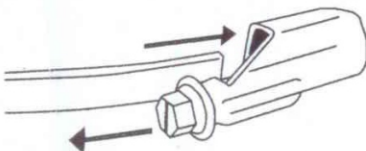
Montageanleitung Instructions de montage Assembly Instrucciones de montaje

1.



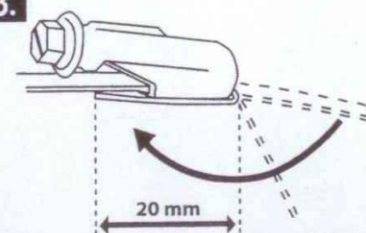
- Ⓓ Schellenband um den zu befestigenden Körper legen, in entsprechender Länge zuzüglich 70 mm parallel zur Prägung im Zahngrund abschneiden.
- Ⓕ Mesurer la longueur de contour d'objet à serrer, ajouter 70 mm et couper la bande parallèle à la rainure.
- Ⓖ **Measure the required length plus 70 mm and cut the band parallel to the corrugation.**
- Ⓔ Colocar el fleje de abrazadera alrededor del cuerpo a ser fijado y cortarlo a la longitud deseada, más 70 mm, en paralelo al estampado de la base dentada.

2.



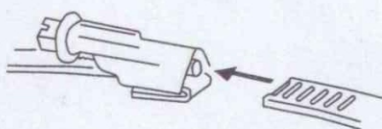
- Ⓓ Schellenband von der Schraubenkopfseite in das Gehäuse einschieben mit einem Überhang von ca. 20 mm.
- Ⓕ Glisser l'ensemble vis et cage sur la bande jusqu'à ce que l'extrémité le dépasse environ 20 mm.
- Ⓖ **Feed one end of the band into the front end of the housing until it protrudes approx. 20 mm.**
- Ⓔ Introducir el fleje en el conjunto tornillo-jaula.

3.



- Ⓓ Diesen Bandübergang von 20 mm um den Sattel biegen.
- Ⓕ Replier environ 20 mm de bande sous la cage.
- Ⓖ **Bend this 20 mm length back under the saddle.**
- Ⓔ Doblar alrededor de 20 mm de fleje por debajo de la jaula.

4.



- Ⓓ Andere Seite des Schellenbandes einschrauben (Tropfen Öl auf Bandanfang).
- Ⓕ Insérer l'autre extrémité de la bande dans la cage et visser (appliquer une goutte d'huile sur la bande).
- Ⓖ **Insert the other band end and tighten (apply a few drops of oil onto the band end).**
- Ⓔ Introducir el otro extremo del fleje dentro de la jaula y atornillar (una gota de aceite sobre el extremo del fleje).